



**Before completing this form please refer to the attached guidance notes for candidates.  
Cyn llenwi'r ffurflen gais cyfiiwch at y canllawiau atodedig ar gyfer ymgeiswyr.**

Application for the Post of  Post ID:   
Cais am Swydd Cyf Swydd

For appointment at  Grade   
Ar gyfer penodiad ar Graddfa

### Personal Details / Manylion Personol

Surname  Title   
Cyfenw Teitl

Forenames   
Enwau Cyntaf

Address   
Cyfeiriad

Post Code   
Côd Post

DFE Ref No.   
Rhif Cyfeirnod yr Adran Addysg

Telephone No. (Home)   
Rhif Ffôn (Cartref)

Telephone No. (Work)   
Rhif Ffôn (Gwaith)

Mobile No.   
Rhif Ffôn Symudol

E Mail   
E-Bost

May we contact you at work? Yes / Fyddai  
A fyddai'n iawn i ni gysylltu a chi yn y gwaith? No / Na fyddai

### Disability / Anabledd

We guarantee to interview disabled applicants who meet the essential requirements for the post. If you are disabled and wish to be considered under this scheme, please indicate below. **Yes / No**  
Rydym yn sicrhau cyfweld ymgeiswyr anabl sy'n ymateb i ofynion angenrheidiol y swydd. Os **Ydw / Nac Ydw**  
ydych yn anabl ac yn dymuno cael eich ystyried o dan y cynllun yma, dangoswch isod.

Do you require any special assistance to enable you to attend an interview?  
Oes angen unrhyw cymorth arbennig i'ch galluogi i ddod am gyfweiliad?

**The Asylum and Immigration Act 1996 makes it an offence for the Council to employ those who do not have permission to live or work in the United Kingdom.  
Mae Deddf Lloches a Mewnfudo 1996 yn ei gwneud yn drosedd i'r Cyngor i gyflogi rhai nad oes ganddynt ganiatâd i fyw neu gweithio yn y Deyrnas Unedig.**

Do you require a work permit to work in the UK? **Yes / No**  
A oes angen trwydded waith arnoch i weithio yn y DU? **Oes/Nac Oes**

**NB:(i) This application must be completed in full. Please note that a Curriculum Vitae will not be acceptable as an alternative to completion of the application form. (ii) Canvassing will disqualify the candidate for appointment.**

**NB(i) Rhaid i'r gais yma gael ei gwblhau'n llawn. Dylid nodi na dderbynir Curriculum Vitae yn lle cwblhau'r ffurflen gais. (ii) Bydd canfasio o unrhyw fath yn anghymwysu'r ymgeisydd rhag apwyntiad.**



**Education and Training / Addysg a Hyfforddiant**

Establishment attended Sefydliad a Fynychwyd	Qualification Cymwysterau	Main Subject Prif Bwnc	Grades Graddau	Dates Dyddiadau

**Other Qualifications / Cymwysterau Eraill**

Establishment attended Sefydliadau a Fynychwyd	Qualification Cymwysterau	Subject Pynciau	Grades Graddau	Dates Dyddiadau

**Courses attended not leading to a recognised qualification /  
Cyrsgiau a fynychwyd heb arwain at gymwyster cydnabyddedig**

Organising Body Corff Trefnu	Course Details Manylion Cwrs	Qualification Cymhwyster	Dates Dyddiadau

### Teaching Experience / Profiad Dysgu

Present School  
Enw'r Sefydliad

Position Held  
Swydd a Ddelir

Address  
Cyfeiriad

Post Code  
Côd Post  Number on Roll  
Nifer ar y gofrestr  Age  
Range Ystod oedran

Date Appointed  
Dyddiad Penodi  Point on Scale  
Pwynt ar y Raddfa  Salary  
Cyflog  £

Employing Authority  
Yr Awdurdod sydd yn eich cyflogi

### Employment Record / Cofnod Gwaith

Please include details of any temporary, unpaid and / or voluntary work. **Any breaks in your employment history please give reasons.** Please use a continuation sheet if necessary. / Cynhwyswch fanylion unrhyw waith dros dro/di-dâl a/neu wirfoddol os gwelwch yn dda. **Rhowch resymau am unrhyw doriadau yn eich hanes cyflogaeth.** Defnyddiwch ddalen parhâd os oes angen.

Previous Employers (most recent first) Cyflogwyr blaenorol (y diweddaraf yn gyntaf)	Job Title Teitl Swydd	Responsibility Graddfa	Age Range Ystod oedran	Dates Dyddiadau

**Experience and Other Information / Profiad a gwybodaeth ychwanegol**

The information you provide in this section is important in assessing your application. Please describe how you meet the criteria set out in the person specification outlining your relevant knowledge, skill, attitudes and experience for this vacancy..

Mae'r wybodaeth a roddwch yn yr adran yn bwysig wrth asesu eich cais. Disgrifiwch sut ydych yn cyflawni'r meini prawf a nodir yn y fanyleb person yn amlinellu eich gwybodaeth bersonol, sgil, agweddau a phrofiadau ar gyfer y swydd hon.

### Referees / Canolwyr

(required for all candidates)

Please supply details of two referees who have agreed to give a reference on your behalf. The referees should be your last two employers, however if you have never been employed please supply Educational referees.

Name / Enw

Occupation /  
Swydd

Company / Educational Establishment /  
Cwmni / Sefydliad Addysgiadol

Address / Cyfeiriad




Telephone No / Rhif Ffôn

Email / Ebst

(yn ofynnol gan bob ymgeisydd)

Nodwch isod ddau ganolwr sydd wedi cytuno i rhoi geirada ar eich rhan. Eich dau gyflogwr diweddaraf ddylai fod yn ganolwyr i chi, ond os nad ydych wedi cael eich cyflogi o'r blaen rhowch ganolwyr Addysgiadol.

Name / Enw

Occupation /  
Swydd

Company / Educational Establishment /  
Cwmni / Sefydliad Addysgiadol

Address / Cyfeiriad




Telephone No / Rhif Ffôn

Email / Ebst

### Miscellaneous / Amrywiol

When would you be able to commence duty?  
Pryd y gallech gychwyn yn y swydd?

Where did you see the advertisement for this post?  
Ble welsoch chi'r hysbyseb am y swydd hon?

Are you related to any Member or Chief Officer / Head of Service of Monmouthshire County Council or a Member of the Governing Body?

Ydych chi'n perthyn i unrhyw Aelod neu Brif Swyddog neu Bennaeth Gwasanaeth o Gyngor Sir Fynwy neu aelod o'r Corff Llywodraethol?

If yes please state name  
Os ydych datelwch enw'r

**(NB: A candidate who knowingly fails to disclose such a relationship shall be disqualified and if appointed, shall be liable to dismissal without notice)**

**(NB: Bydd ymgeisydd sydd yn fwriadol yn peidio datgelu'r fath berthynas yn cael gwaharddiad ac, od penodir, yn agored i'w ddiswyddo heb rybudd)**

Have you been convicted of any criminal offence (including driving offences) other than those regarded as "spent" under the Rehabilitation of Offenders Act 1974?

A ydych wedi eich cael yn euog o unrhyw drosedd gyfreithiol (gan gynnwys troseddau gyrru) ac eithrio y rhai hynny a ystyrir fel rhai sydd wedi darfod o dan Ddeddf Ailsefydlu Troeseddwy 1974?

If yes please give details

Os do rhowch fanylion os gwelwch yn dda

**THE STATEMENTS MADE BY ME IN THIS APPLICATION ARE TRUE TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE AND BELIEF.  
MAE'R DATGANIAD A WNAED GENNYF YN Y CAIS HWN YN WIR HYD EITHAF FY GWYBODETH A'M CRED.**

Signed / Arwyddwyd

Date / Dyddiad

## Equal Opportunities Recruitment Monitoring Form – Strictly Confidential

Monmouthshire County Council is committed to Equality of Opportunity in employment and service delivery to promote fairness and eliminate discrimination from recruitment and selection practices. We will ensure that no job applicant or employee receives less favourable treatment either directly, indirectly, or by association or perception on the grounds of age, race, disability, gender, marital status, religion, faith or sexual orientation.

In order to monitor and audit the effective delivery of this commitment under the duties of the Equalities Act 2010 we are required to collect this information for all applicants. This will only be used for this purpose, will form no part of the interview process and will be treated in strict confidence.

The form will be detached from your application form and transferred to our Human Resources database to help monitor the diversity of applications we receive. This will enable us to develop appropriate policies and procedures in respect of diversity and equal opportunities.

Name:	<input style="width: 95%;" type="text"/>	Date:	<input style="width: 95%;" type="text"/>
Position Applied for:	<input style="width: 95%;" type="text"/>	Post ID:	<input style="width: 95%;" type="text"/>
Date of Birth:	<input style="width: 95%;" type="text"/>	National Insurance Number:	<input style="width: 95%;" type="text"/>

1. Gender at Birth:     Male       Female
  
2. Gender Re-assignment:     Not birth gender       Re-assignment on-going       Re-assignment complete
  
3. Marital status:     Married    Single    Divorced    Cohabiting    Widowed    In a Civil Partnership  
                                   Not stated
  
4. Nationality:     Welsh    English    Scottish    Irish       British    UK National  
                                   EU or European       Non EU / International
  
5. How would you describe your ethnic origin?

**White**

- English
- Scottish
- Welsh
- Irish
- British
- Northern Irish
- Gypsy or Irish Traveller

**Mixed**

- White and black Caribbean
- White and black African
- White and Asian
- Any other mixed background   
(please specify)

**Black or Black British**

- Caribbean
- African
- Any other black background

**Asian or Asian British**

- Indian
- Pakistani
- Bangladeshi
- Chinese
- Any other Asian background   
(please specify)

**Other Ethnic Groups**

- Arab

**Any other Ethnic group**  
(please specify)

.....

.....

6. Disability is defined by the Equality Act as;

A physical or mental impairment, which has a substantial and long-term adverse effect on a person's ability to carry out normal day-to-day activities. The disability could be physical, sensory or mental and must be expected to last at least 12 months.

**Do you consider yourself to have a disability as defined by the Equality Act?**     Yes     No

If yes, would you describe your disability as?

- |  |                          |  |                          |
|--|--------------------------|--|--------------------------|
| Long standing illness or condition     | <input type="checkbox"/> | Specific learning disability<br>e.g. Dyslexia or Dyspraxia | <input type="checkbox"/> |
| Mental Health condition                | <input type="checkbox"/> | General learning disability                                | <input type="checkbox"/> |
| Physical Impairment or Mobility        | <input type="checkbox"/> | Cognitive Impairment<br>e.g. Autistic spectrum disorder    | <input type="checkbox"/> |
| Deaf or significant hearing impairment | <input type="checkbox"/> | Other type of disability or long term<br>condition         | <input type="checkbox"/> |
| Blind or significant visual impairment | <input type="checkbox"/> | Not stated   | <input type="checkbox"/> |

7. Do you have any caring responsibilities?     Yes     No

If yes does it relate to?

- |                               |                          |                              |                          |
|-------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------|
| Child under 16 years          | <input type="checkbox"/> | Relative                     | <input type="checkbox"/> |
| Disabled child under 18 years | <input type="checkbox"/> | Other living at same address | <input type="checkbox"/> |
| Partner                       | <input type="checkbox"/> | Not stated                   | <input type="checkbox"/> |
| Parent                        | <input type="checkbox"/> |                              |                          |

8. How would you describe your religion or belief?

- Buddhist     Christian     Hindu     Jainist     Jewish     Muslim     Rastafarian
- Sikh     Atheist     Agnostic     Humanist     No Religion     Not stated
- Other (please specify .....)

9. What of the following describes your sexual orientation?

- Bi-sexual     Gay     Heterosexual     Lesbian     Prefer not to disclose

10. Have you any Linguistic skills or other communication skills?

- Welsh     French     German     Spanish     Italian     BSL     Makaton
- Not stated     Other (please specify .....)

*Thank you for completing this form. Please return it with your application.*

I consent to the data on this form being published under the Equality Act 2010 (Statutory Duties) (Wales) Regulations 2011 Regulation 9(c) Parts (i) (ii). I understand that the data when published will be anonymous and I will not be identified.



# Ffurflen Monitro Recriwtio Cyfleoedd Cyfartal - Yn Hollol Gyfrinachol

Mae Cyngor Sir Fynwy wedi ymrwmo i Gyfleoedd Cyfartal o ran cyflogaeth a darparu gwasanaethau, a hynny er mwyn hyrwyddo tegwch a chael gwared ar wahaniaethu o ymarferion recriwtio a dethol. Byddwn yn sicrhau nad yw unrhyw ymgeisydd am swydd na gweithiwr yn cael ei drin yn llai ffafriol, boed yn uniongyrchol, yn anuniongyrchol, neu drwy gysylltiad neu ganfyddiadau ar sail oedran, hil, anabledd, rhyw, statws priodasol, crefydd, ffydd neu gyfeiriadedd rhywiol.

Er mwyn monitro ac archwilio pa mor effeithiol y caiff yr ymrwymiad yma ei weithredu o dan ddyletswyddau Deddf Cydraddoldeb 2010, rydym angen casglu'r wybodaeth yma ar gyfer pob un ymgeisydd. Bydd hyn ond yn cael ei ddefnyddio at y diben hwn; ni fydd yn ffurfio rhan o'r broses gyfnewid a bydd yn cael ei drin yn hollol gyfrinachol.

Bydd y ffurflen yn cael ei gwahanu o'ch ffurflen gais a'i throsglwyddo i gronfa ddata ein hadran Adnoddau Dynol er mwyn helpu monitro amrywiaeth y ceisiadau yr ydym yn eu derbyn. Bydd hyn yn ein caniatáu i ddatblygu polisiau a gweithdrefnau priodol o ran amrywiaeth a chyfleoedd cyfartal.

Enw:	<input type="text"/>	Dyddiad:	<input type="text"/>
Cyfeirnod y swydd	<input type="text"/>	Swydd y gwneir cais amdani:	<input type="text"/>
Dyddiad geni:	<input type="text"/>	Rhif Yswiriant Cenedlaethol:	<input type="text"/>

1. Rhyw ar enedigaeth:  Dyn  Menyw

2. Ailbennu Rhywedd:

Rhyw gwahanol ers genedigaeth  Ailbennu Rhywedd yn parhau  Ailbennu Rhywedd wedi'i gwblhau

3. Statws priodasol:  Priod  Sengl  Wedi ysgaru Cyd-fyw  Gweddw  Mewn partneriaeth Sifil  
 Heb ei ddatgan

4. Cenedligrwydd:  Cymreig  Seisnig  Albanaidd  Gwyddelig  Prydeinig  Deyrnas Unedig  
 UE neu Ewropeaidd  Nid wyf yn dod o'r UE / Rhyngwladol

5. Sut byddech yn disgrifio eich tarddiad ethnig?

## Gwyn

Seisnig   
Albanaidd   
Cymreig   
Gwyddelig   
Prydeinig   
Gogledd Iwerddon   
Sipsiwn neu Deithiwr Gwyddelig

## Cymysg

Gwyn a du Caribiaidd   
Gwyn a du Affricanaidd   
Gwyn ac Asaidd   
Unrhyw gefndir cymysg arall   
(nodwch os gwelwch yn dda)

## Du neu Ddu Brydeinig

Caribiaidd   
Affricanaidd   
Unrhyw gefndir arall

## Asaidd neu Asaidd Brydeinig

Indiaidd   
Pacistanaidd   
Bangladeshi   
Tsieineaidd   
Unrhyw gefndir Asaidd arall   
(nodwch os gwelwch yn dda)

## Grwpiau Ethnig Eraill

Arabiaidd

## Unrhyw grŵp Ethnig arall

(nodwch os gwelwch yn dda)

.....

.....

6. Mae 'Anabledd' yn cael ei disgrifio gan y Ddeddf Cydraddoldeb fel;

Nam corfforol neu feddyliol, sydd yn meddu ar effaith andwyol sylweddol a hirdymor ar allu personol i ymgymryd â gweithgareddau normal, dyddiol. Mae anabledd yn medru bod yn gorfforol, yn ymwneud â'r synhwyrâu neu'n feddyliol a rhaid iddo barhau am o leiaf 12 mis.

**A ydych yn ystyried fod anabledd arnoch fel sydd wedi ei ddisgrifio gan y Ddeddf Cydraddoldeb?** Ydw Na

Os felly, a fydech yn disgrifio eich anabledd fel?

Afiechyd neu gyflwr hirdymor	<input type="checkbox"/>	Anabledd dysgu penodol e.e. Dyslecsia neu Ddyspracsia	<input type="checkbox"/>
Cyflwr Iechyd Meddwl	<input type="checkbox"/>	Anabledd dysgu cyffredinol	<input type="checkbox"/>
Nam Corfforol neu Symudedd	<input type="checkbox"/>	Nam Gwybyddol e.e. Anhwyllder sbectrwm awtistig	<input type="checkbox"/>
Byddar neu nam clywed sylweddol	<input type="checkbox"/>	Math arall o anabledd neu gyflwr hirdymor	<input type="checkbox"/>
Dall neu nam ar y golwg sylweddol	<input type="checkbox"/>	Heb ei ddatgan	<input type="checkbox"/>

7. A oes unrhyw gyfrifoldebau gofalu gennych? Oes Nac Oes

Os felly, a ydynt yn ymwneud â?

Plentyn o dan 16 mlwydd oed	<input type="checkbox"/>	Perthynas	<input type="checkbox"/>
Plentyn anabl o dan 18 mlwydd oed	<input type="checkbox"/>	Rhywun arall sydd yn byw yn yr un cyfeiriad	<input type="checkbox"/>
Partner	<input type="checkbox"/>	Heb ei ddatgan	<input type="checkbox"/>
Rhiant	<input type="checkbox"/>		

8. Sut y bydech yn disgrifio eich crefydd neu gred?

- Bwdhydd    Cristion    Hindŵ    Jainydd    Iddew    Mwslim    Rastaffaraidd  
 Sîc    Anffyddiwr    Agnostig    Dyneiddiwr    Dim Crefydd    Heb ei ddatgan  
 Arall (nodwch os gwelwch yn dda .....

9. Pa un o'r canlynol sydd yn disgrifio eich cyfeiriadedd rhywiol?

- Deurywiol    Hoyw    Heterorywiol    Lesbiad    Mae'n well gennyf beidio datgelu

10. A oes unrhyw sgiliau ieithyddol arall neu unrhyw sgiliau cyfathrebu arall gennych?

- Cymraeg    Ffrangeg    Almaeneg    Sbaeneg    Eidaleg    BSL    Macaton  
 Heb ei ddatgan   Arall (nodwch os gwelwch yn dda .....

*Diolch i chi am gwblhau'r ffurflen hon. Dychwelwch hi gyda'ch ffurflen gais os gwelwch yn dda.*

Rwyf yn rhoi fy nghaniatâd i'r data ar y ffurflen hon i gael ei gyhoeddi o dan y Ddeddf Cydraddoldeb 201 (Dyletswyddau Statudol) (Cymru) Rheoliadau 2011 Rheol 9(c) Rhannau (i) (ii). Rwyf yn deall y bydd y data yn anhysbys pan fydd yn cael ei gyhoeddi ac ni fyddaf yn cael fy adnabod.